



RETURN BIDS TO:

**RETOURNER LES
SOUMISSIONS À :**

Paul.Hewitt@nrc-cnrc.gc.ca

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITIONS**

Proposal To: National Research Council
Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

Proposition au : Conseil national de recherches
Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s).

Instructions : See Herein

**Instructions: Voir aux présentes
Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office – Bureau de distribution
National Research Council Canada
Conseil national de recherches Canada**

Sujet- Title Digital vertical milling machine – Fraiseuse verticale numérique	
Solicitation No. – N° de l'invitation 23-58139/A	Date 14/11/2023
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 02 :00 PM on – le 20/11/2023	Time Zone Fuseau horaire EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Paul Hewitt	
Email address – l'adresse courriel : Paul.Hewitt@nrc-cnrc.gc.ca	
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : Saguenay QC	
Amendment number: #001	
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	



French Amendment text follows.

This amendment has been raised to address the following questions:

Q1:

We have:

Model A: A table of 43.3' in X and 22'' in Y for a travel of 31.5' in X and 22 in Y

Model B: A table of 55.1' in X and 22'' in Y for a stroke of 43'' in X and 22 in Y

Which of the two models would be accepted?

A1:

Model A could not be considered, while Model B meets the requirements.

Q2:

We have 115.8' height x 108.3' depth and the length varies from model with or without chip conveyor.

Are lower measurements acceptable or not if it is you and is it with chip conveyor or not because it is not specified because the length changes with or without conveyor?

A2:

These dimensions are part of the mandatory technical evaluation criteria. The 115.8-inch height exceeds the maximum height of 106 inches, which would result in major modifications to the allocated space.

For baseline measurements, they are calculated without a conveyor, as this is not specified in the RFP. The basic measures of the mandatory technical evaluation criteria are maximum measures, so yes the lower measures are accepted.

Q3:

In the RFP document 23-58139, Attachment 1 – Mandatory Technical Evaluation, item M4 notes an Ion Beam Milling System (see the attached, highlighted). Should this just be regarded as Milling System?

A3 :

Delete the word « ion beam” from the mandatory M4 criterion.

Q4:

In response to subject solicitation, would you please extend the due date for two weeks to allow all interested suppliers prepare a proposal?

A4:

The RFP has been extended to the 20th of November, 2023

Q1:

Nous avons :

Modèle A : Une table de 43.3” en X et 22” en Y pour une course de 31.5” en X et 22 en Y

Modèle B : Une table de 55.1” en X et 22” en Y pour une course de 43” en X et 22 en Y

Lequel des deux modèles serais accepter ?



R1 :

Le modèle A ne pourrait pas être considéré, tandis que le modèle B répond aux exigences.

Q2 :

Nous avons 115.8" de hauteur x 108.3" de profondeur et la longueur varie du modèle avec chip convoyeur ou non.

Est-ce que les mesures plus basses sont acceptables ou non s'il vous est et est-ce avec convoyeur a copeaux ou non car ce n'est pas spécifier car la longueur change avec ou sans convoyeur ?

R2 :

Ces dimensions font partie des critères d'évaluation techniques obligatoires. La dimension de 115.8 pouces de hauteur dépasse la hauteur maximum de 106 pouces, ce qui occasionnerait des travaux de modification majeurs aux locaux alloués. À ce que j'ai pu comprendre, c'est le classement issu des critères d'évaluation techniques obligatoires qui décidera du choix final.

Pour les mesures de base, elles sont calculées sans convoyeur, puisque celui-ci n'est pas spécifié à la demande de proposition. Les mesures de base des critères d'évaluation techniques obligatoires sont des mesures maximums, donc, oui les mesures plus basses sont acceptées.

Q3 :

Dans le document de la DP 23-58139, pièce jointe 1 – Évaluation technique obligatoire, l'élément M4 indique un système de fraisage de faisceaux d'ions (voir le document ci-joint, surligné). Cela devrait-il être considéré comme un système de fraisage?

R3 :

Supprime les mots « ion Beam » du critère obligatoire M4.

Q4 :

En réponse à la demande de soumissions, pourriez-vous prolonger la date d'échéance de deux semaines pour permettre à tous les fournisseurs intéressés de préparer une proposition?

R4 :

La DP a été prolongée jusqu'au 20 novembre 2023.